

kad nebūtina konsultuotis su ankstesniu šio pareigūno tiesioginiu vadovu. Ginčijamame sprendime kalbant apie šiuos du klausimus buvo daug Pirmosios instancijos teismo, kuris be kita ko neteisingai interpretavo keleto apelianto jam pateiktų įrodymų reikšmę, motyvavimo spragų.

**2007 m. vasario 23 d. Ferrero Deutschland GmbH pateiktas apeliacinis skundas dėl 2006 m. gruodžio 15 d. Pirmosios instancijos teismo (trečioji kolegija) priimto sprendimo byloje T-310/04 Ferrero Deutschland GmbH prieš Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ir Cornu SA Fontain**

(Byla C-108/07 P)

(2007/C 129/05)

Proceso kalba: prancūzų

## Šalys

Apeliantė: Ferrero Deutschland GmbH, atstovaujama advokato M. Schaeffer

Kitos proceso šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui) (VRDT), Cornu SA Fontain

## Reikalavimai

— Panaikinti 2006 m. gruodžio 15 d. Pirmosios instancijos teismo (trečiosios kolegijos) sprendimą byloje T-310/04, Ferrero Deutschland GmbH prieš VRDT — Cornu SA Fontain.

— Priteisti iš VRDT ir į bylą įstojusios šalies bylinėjimosi išlaidas.

## Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė grįsdama savo apeliacinį skundą nurodo vienintelį pagrindą, susijusį su Pirmosios instancijos teismo klaidingu Bendrijos teisės, konkrečiai 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 40/94 dėl Bendrijos prekių ženklo <sup>(1)</sup> 8 straipsnio 1 dalies b punkto, aiškinimu. Tai tvirtindama ji nurodo šiuos penkis argumentus.

Pirma, Pirmosios instancijos teismas neatsižvelgė į faktą, kad aptariamus sūrius ir saldžius gaminius iš esmės gamina ir parduoda tos pačios įmonės, tarp kurių yra ir į bylą įstojusi šalis. Antra, Pirmosios instancijos teismas padarė teisės klaidą nusprenddamas, kad šie produktai yra mažai panašūs, nors šiuo atveju jis turėjo nustatyti bent jau vidutinį panašumo laipsnį. Trečia, Pirmosios instancijos teismas padarė teisės klaidą nustatydamas tik „tam tikrą panašumo laipsnį“ tarp „Ferrero“ ir „Ferro“ prekių ženklų, nors iš jo paties sprendime išdėstytų argumentų

reikėjo padaryti išvadą, kad šių prekių ženklų panašumo laipsnis yra vidutinis ar net didelis. Ketvirta, Pirmosios instancijos teismas nepakankamai atsižvelgė į jos pateiktus dokumentus, kuriais ji siekė pabrėžti didelį prekių ženklo „Ferrero“ skiriamąjį požymį. Galiausiai Pirmosios instancijos teismas padarė teisės klaidą, nes vertindamas galimybę suklaidinti neatsižvelgė į daugelį Reglamento (EB) Nr. 40/94 septintoje konstatuojamojoje dalyje nurodytų veiksnių.

<sup>(1)</sup> OL L 11, p. 1.

**2007 m. kovo 12 d. Juzgado Contencioso-Administrativo n° 22 de Madrid (Ispanija) pateiktas prašymas priimti pre-judicinį sprendimą byloje Ecologistas en Acción-CODA prieš Ayuntamiento de Madrid**

(Byla C-142/07)

(2007/C 129/06)

Proceso kalba: ispanų

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 22 de Madrid

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Ecologistas en Acción-CODA

Atsakovė: Ayuntamiento de Madrid

## Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar procedūriniai reikalavimai, susijęs su poveikio aplinkai vertinimu, kylantys iš Tarybos direktyvos 85/337/EEB <sup>(1)</sup>, iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB, taikomi miesto kelių projektams, atsižvelgiant į jų pobūdį, mastą ir poveikį tankiai apgyvendintoms zonoms arba istorinę, kultūrinę ar archeologinę reikšmę turinčioms teritorijoms?
- 2) Ar procedūriniai reikalavimai, susijęs su poveikio aplinkai vertinimu, kylantys iš Tarybos direktyvos 85/337/EEB, iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB <sup>(2)</sup>, taikomi projektams, kurie yra šio administracinio skundo dalykas, atsižvelgiant į jų pobūdį, kelio, kuriame jie turi būti įgyvendinti, pobūdį, jų charakteristikas, mastą, poveikį aplinkinei zonai, biudžetą ir galimą bendro projekto, kuris numato panašius darbus tame pačiame kelyje, išskaidymą?

- 3) Ar 2006 m. kovo 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendime *Komisija prieš Ispaniją* (C-332/04, Rink. p. I-40, 69-88 punktai) nurodyti kriterijai taikomi projektams, kurie yra šios bylos dalykas, atsižvelgiant į jų pobūdį, kelio, kuriame jie turi būti įgyvendinti, pobūdį, jų charakteristikas, mastą, poveikį aplinkinei zonai, biudžetui ir galimą bendro projekto, kuris numato panašius darbus tame pačiame kelyje, išskaidymą, ir reikalaujama juos pateikti numatyti poveikio aplinkai vertinimo procedūrai?
- 4) Ar administraciniai dokumentai ir būtent studijos bei ataskaitos įrodo, kad Ispanijos valdžios institucijos praktiškai įvykdė iš Tarybos direktyvos 85/337/EEB, iš dalies pakeistos 1997 m. kovo 3 d. Tarybos direktyva 97/11/EB, kylančias pareigas dėl projektų, kurie yra šios bylos dalykas, poveikio aplinkai vertinimo, net jei projektui formaliai nebuvo taikoma šioje direktyvoje numatyta poveikio aplinkai vertinimo procedūra?

(<sup>1</sup>) 1985 m. birželio 27 d. Tarybos Direktyva 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (OL 175, p. 40).

(<sup>2</sup>) 1997 m. kovo 3 d. Tarybos Direktyva 97/11/EB, iš dalies keičianti Direktyvą 85/337/EEB (OL L 73, p. 5).

### 2007 m. kovo 15 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Bendrijų Komisija prieš Lenkijos Respubliką*

(Byla C-149/07)

(2007/C 129/07)

Proceso kalba: lenkų

#### Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Hottiaux, K. Herrmann

Atsakovė: Lenkijos Respublika

#### Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad, nesukūrusi specialių teisinių augalų apsaugos produktų paralelinio importo į Lenkiją leidimų išdavimo taisyklių, Lenkijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal EB 28 straipsnį.

— Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal EB 28 straipsnį tarp valstybių narių draudžiami visi kiekybiniai importo apribojimai ir visos lygiavertės poveikio priemonės. Komisija mano, kad, nesukūrusi specialių teisinių augalų apsaugos produktų, kurie (Europos Teisingumo Teismo praktikos prasme) yra identiški Lenkijoje jau išleistoms į apyvartą augalų apsaugos produktams ir kurie įvežami iš kitų valstybių narių, kuriuose juos jau leidžiama išleisti į apyvartą, išleidimo į apyvartą leidimų išdavimo taisyklių, Lenkijos Respublika neįvykdė savo įsipareigojimų pagal EB 28 straipsnį.

Pagal Europos Teisingumo Teismo praktiką nesant derinimo priemonių „kiekviena valstybių narių prekybos taisyklė, galinti tiesiogiai ar netiesiogiai, faktiškai ar potencialiai trukdyti Bendrijos vidaus prekybą <...> laikytina priemone, turinčia kiekybiniam apribojimui lygiavertį poveikį“. Teisingumo Teismas taip pat yra nusprendęs, kad nacionalinė taisyklė ar praktika, lemianti, kad importas yra nukreipiamas taip, jog jį gali vykdyti tik tam tikros įmonės, o kitos juo verstis negali, yra priemonė, turinti kiekybiniam apribojimui lygiavertį poveikį. Procedūra, pagal kurią importuotų produktų pardavimui reikalingi išankstiniai leidimai, turi reglamentuoti visuotinai taikomos normos, aiškiai saistančios ir nacionalines institucijas. Procedūra turi būti laisvai prieinama ir vykdoma per tinkamą terminą. Šie bendrieji principai turi būti numatyti nacionalinėje teisėje, nes taip piliečiams sudaroma galimybė pasinaudoti Bendrijos teisės jiems suteiktomis teisėmis.

Nors Komisija gali pritarti naujam pakeitimo projektui, tačiau baigiantis dviejų mėnesių terminui, nustatytam pagrįstoje nuomonėje, kuria buvo pareikalauta nutraukti pažeidimą, šis projektas dar nebuvo išgaliojęs. Pagal nusistovėjusią teismų praktiką įsipareigojimų neįvykdymas turi būti vertinamas remiantis teise, kuri atitinkamoje valstybėje galiojo baigiantis Komisijos pagrįstoje nuomonėje nustatytam terminui. Į vėlesnius pakeitimus Teisingumo Teismas negali atsižvelgti.

### 2007 m. kovo 21 d. *Bundesfinanzhof* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Finanzamt für Körperschaften III in Berlin prieš Krankenhaus Ruhesitz am Wannsee-Seniorenheimstatt GmbH*

(Byla C-157/07)

(2007/C 129/08)

Proceso kalba: vokiečių

#### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof